



المحضر الرسمي لاجتماعات
اجتماع لجنة مدرسة بوسطن الخاصة

2 مارس 2022

عقدت لجنة مدرسة بوسطن اجتماعًا خاصًا عن بُعد في 2 مارس 2022 الساعة 5 مساءً على منصة زوم. لمزيد من المعلومات حول أي من العناصر المدرجة أدناه، قم بزيارة www.bostonpublicschools.org/schoolcommittee أو بالبريد الإلكتروني feedback@bostonpublicschools.org أو اتصل بمكتب لجنة مدرسة بوسطن على (617) 9014-635.

الحضور

أعضاء لجنة المدرسة الحاضرون: الرئيس Jeri Robinson; نائب الرئيس Michael O'Neill; د. Stephen Tran السيد Garcia؛ Brandon Cardet-Hernandez؛ Lorena Lopera؛ Rafaela Polanco؛ Alkins وممثلة الطلاب Xyra Mercer.

أعضاء لجنة المدرسة الغائبون: لا أحد.

المستندات المُقَّمة

جدول الأعمال

محضر الاجتماع: 15 فبراير 2022

طلب شركة البحث عن المشرف لتقديم العروض (RFP)

مذكرة: عضوية لجنة البحث عن مشرف وعملية المشاركة المجتمعية

اتصل للطلب

دعا الرئيس Jeri Robinson إلى عقد الاجتماع وترأس الجلسة. دعت السيدة سوليفان قائمة الأسماء. كان السيد Tran غائبًا لكنه انضم إلى الاجتماع العام بعد الجلسة التنفيذية. وانضم السيد Cardet-Hernandez والسيد O'Neill في بداية الجلسة التنفيذية. كان جميع الأعضاء الآخرين حاضرين.

2 مارس 2022

أعلنت السيدة Robinson أن اللجنة سترفع على الفور لعقد جلسة تنفيذية لغرض إجراء جلسة إستراتيجية تتعلق بالمفاوضة الجماعية مع نقابة المعلمين في بوسطن وإجراء جلسة إستراتيجية استعدادًا للمفاوضات مع المشرف على المدارس (غير نقابي) شؤون الموظفين). وقالت إن اللجنة ستعود للجلسة العلنية الساعة 6 مساءً

رفعت الجلسة إلى الجلسة التنفيذية

تمت الموافقة - في نداء الأسماء، صوتت اللجنة بالإجماع على رفع الجلسة لعقد جلسة تنفيذية لغرض إجراء جلسة إستراتيجية تتعلق بالمفاوضة الجماعية مع نقابة المعلمين في بوسطن وللتحضير للمفاوضات مع المشرف على المدارس (الأفراد غير النقابيين) .

العودة إلى الجلسة العامة والاتصال بالطلب

استأنف الرئيس Jeri Robinson الاجتماع في جلسة عامة في حوالي الساعة 6:25 مساءً، وأعلن أن اللجنة قد عادت لتوها من جلسة تنفيذية لغرض إجراء جلسة إستراتيجية تتعلق بالمفاوضة الجماعية مع اتحاد المعلمين في بوسطن وإجراء جلسة إستراتيجية استعدادًا للمفاوضات مع المشرف على المدارس (الأفراد غير النقابيين)

قالت السيدة Robinson إن اجتماع الليلة كان يُبث مباشرةً على منصة زوم. سيتم إعادة بثه على تلفزيون بوسطن سيتي. كما سيتم نشره على موقع [bostonpublicschools.org/schoolcommittee](https://www.bostonpublicschools.org/schoolcommittee) وعلى موقع YouTube. وأعلنت أن خدمات الترجمة الفورية متوفرة باللغات الإسبانية والكريولية الهايتية والكريولية لدولة الرأس الأخضر والفيتنامية والكانتونية والمندرين ولغة الإشارة الأمريكية (ASL). قدم المترجمون الفوريون أنفسهم وقدموا تعليمات بلغتهم الأم حول كيفية الوصول إلى الترجمة الفورية عن طريق تغيير قناة منصة زوم. تم نشر وثائق الاجتماع المترجمة على الموقع www.bostonpublicschools.org/schoolcommittee قبل بدء الاجتماع.

الموافقة على محضر الاجتماع

تمت الموافقة - في نداء الأسماء، وافقت اللجنة بالإجماع على محضر اجتماع لجنة المدرسة في 15 فبراير 2022.

تحديث البحث عن المشرف

قدمت السيدة Robinson تحديثاً لعملية البحث عن المشرف. منذ أن أعلن العمدة Wu والمشرفة Cassellius والرئيس Robinson بشكل مشترك عن رحيل المشرفة في يونيو 2022، عملت فرقتهم بشكل تعاوني لتحديد الخطوات التالية وظلوا على اتصال وثيق مع ضمان استمرار إدارة عمليات منطقة المدرسة بإحكام.

حددت أهداف اللجنة الرئيسية للاجتماع: مراجعة اتفاقية الفصل بين لجنة مدرسة بوسطن والدكتورة Cassellius. مراجعة طلب تقديم العروض (RFP) لشركة البحث؛ مراجعة تركيبة لجنة بحث المشرف ومناقشة الخطوات التالية للموافقة على العضوية؛ ومراجعة الجدول الزمني لعملية المشاركة المجتمعية القادمة.

شكرت السيدة Robinson المشرفة Cassellius على قيادتها وتفانيها خلال السنوات القليلة الماضية والتي كانت صعبة للغاية.

2 مارس 2022

اتفاقية انفصال المشرف: خلال الأسابيع القليلة الماضية، ناقش مستشار المؤسسة لمدينة بوسطن ومستشار الدكتورة Cassellius وتفاوضوا على شروط اتفاقية الفصل المتبادل. توصل كل من مدينة بوسطن والدكتورة Cassellius إلى اتفاق، وستطلب الرئيسة Robinson الليلة من اللجنة الليلة تفويضها لتوقيع اتفاقية الفصل نيابة عن لجنة المدرسة.

السيدة Robinson أوجزت شروط الاتفاق. تتوافق شروطه مع اتفاقيات الفصل السابقة بين لجنة المدرسة والمشرفين المنتهية ولايتهم. تتوافق الاتفاقية مع شروط عقد عمل المشرف وقانون الولاية ولا تقدم أكثر مما يتطلبه عقد المشرف وقانون الولاية.

بموجب شروط الاتفاقية، ستتلقى د. Cassellius مكافأة عام واحد عن راتب تعاقدها السنوي البالغ 297,138.00 دولار. وستتلقى أيضًا 16,900 دولارًا أمريكيًا في شكل أجر متأخر مقابل زيادات الحد الأدنى للراتب المطلوبة بموجب العقد والتي لم تتلقاها على مدار العامين الماضيين. ستتلقى الدكتورة Cassellius أيضًا مدفوعات مقابل إجازتها المتراكمة ولكن غير المستخدمة في وقت مغادرتها. تتوافق هذه المدفوعات مع ما هو مطلوب وفقًا لبنود عقد العمل وقانون الولاية. قالت السيدة Robinson إن اتفاقية الفصل عادلة لجميع الأطراف، وتوفر للدكتورة Cassellius ما هو مستحق لها تعاقديًا بموجب عقد العمل وقانون الولاية، ويتوافق مع اتفاقيات الفصل السابقة مع المشرفين المنتهية ولايته.

شكر الدكتور Alkins المشرفة Cassellius لجهودها في وضع أساس قوي وتحدث عن أهمية إعادة بناء الثقة مع العائلات.

ردد السيد Cardet-Hernandez تعليقات الدكتور Alkins حول إعادة بناء الثقة بعد حركة المشرفين عبر النظام. وشدد على أهمية التفكير في الدروس المستفادة وإدماج تلك الدروس في اتفاقية توظيف المشرف التالي.

شكر السيد O'Neill محامي شركة سيتي على عملهم بشأن الاتفاقية.

شكر السيد Tran المشرفة Cassellius على خدمتها، مشيدًا بقيادتها.

RFP لشركة البحث

نشرت BPS طلب تقديم العروض لتوظيف شركة بحث لإدارة عملية تعيين مشرف جديد الأسبوع الماضي. يتم نشره في bostonpublicschools.org/supt-search. يحدد طلب تقديم العروض نطاق العمل الذي يتعين استكماله. الموعد النهائي لاستجابة الشركات هو 18 مارس الساعة 12 ظهرًا بتوقيت شرق الولايات المتحدة. سيتم تقييم العروض من قبل فريق تقييم طلب تقديم العروض الذي يشمل 1-2 أعضاء من لجنة البحث، بالإضافة إلى Al Taylor، رئيس قسم الموارد البشرية في BPS، وNaveen Reddy، مدير الأعمال في BPS. سيقدم فريق طلب تقديم العروض تحليلهم للعروض الواردة والاختيار الموصى به إلى لجنة البحث الكاملة لمراجعتها. ستقدم لجنة البحث توصيتها إلى لجنة المدرسة للتصويت النهائي، والذي من المقرر مبدئيًا في 6 أبريل.

قال السيد O'Neill أن تكلفة طلب تقديم العروض سيتم دفعها من ميزانية BPS. وقال إنه سيتم الكشف عن التكلفة الدقيقة عند معرفة طلب تقديم العروض.

شجع السيد Cardet-Hernandez فريق تقييم RFP على التواصل مع فريق التقييم من بحث المشرف السابق لمناقشة الدروس المستفادة. سأل إذا كان هناك سقف لتكلفة البحث. قالت السيدة Robinson إن اللجنة ستدرس تكاليف عمليات البحث السابقة. أوضح السيد O'Neill أن بعض شركات البحث تقدم سعرًا ثابتًا للتكلفة، بينما تقدم شركات أخرى نسبة مئوية من الراتب بالإضافة إلى النفقات. وأشار إلى أن العديد من عمليات البحث التي يقوم بها المشرفون على مستوى البلاد جارية حاليًا.

طلب د. Alkins توضيحًا حول دور المشاركة المجتمعية. قال السيد O'Neill إن المدخلات العامة أمر بالغ الأهمية في المراحل المبكرة والمتأخرة من العملية مع فترة هدوء في المنتصف عند إجراء المقابلات السرية.

2 مارس 2022

لجنة البحث

أوضحت السيدة Robinson أنه نظرًا لضيق الجدول الزمني، فإنها تقترح لجنة بحث أكثر إحكاما مما كانت عليه في السنوات السابقة لزيادة احتمالية تحديد الفتحاح للجدولة.

تشمل لجنة البحث:

- د. Pam Eddinger، رئيس Bunker Hill Community College
- Roxi Harvey، رئيس المجلس الاستشاري لأولياء أمور التربية الخاصة (SpEdPac) BPS
- Lorena Lopera، عضو لجنة مدرسة بوسطن
- Marcus McNeill، طالب في مدرسة Fenway High School
- Michael O'Neill، نائب رئيس لجنة مدرسة بوسطن
- الدكتورة Carline Pignato، مديرة مدرسة Channing Elementary School في مدارس بوسطن العامة
- Gene Roundtree، مشرفة المدارس الثانوية والمديرة السابقة لمدرسة Snowden High School التابعة لمدارس بوسطن العامة
- Jessica Tang، رئيسة اتحاد المعلمين في بوسطن
- José Valenzuela، معلم التاريخ في Boston Latin Academy

اقترحت السيدة Robinson أن يرأس لجنة البحث ثلاثة رؤساء مشاركين: الدكتور Eddinger والسيدة Lopera و Marcus McNeill - معلم وعولي أمر وطالب.

مشاركة المجتمع

ستستضيف لجنة البحث سلسلة من جلسات استماع المجتمع البعيد.

ستكون تواريخ وأوقات هذه الاجتماعات العامة:

- الأربعاء 9 مارس 6-8 مساءً
- الثلاثاء 15 مارس 6-8 مساءً
- الخميس 24 مارس 6-8 مساءً
- السبت 2 أبريل 10 صباحًا - 12 مساءً

ستُعقد الاجتماعات على منصة زوم، وستُسجل وتُنشر بعد اختتام كل اجتماع، وستتضمن الترجمة الفورية بجميع لغات BPS. يمكن لأفراد الجمهور الاشتراك عن طريق RSVPing عبر الإنترنت على bostonpublicschools.org/supt-search بالإضافة إلى ذلك، يمكن لأفراد الجمهور تقديم شهادة مكتوبة عبر البريد الإلكتروني: superintendentsearch@bostonpublicschools.org ستشترك لجنة المدرسة مع لجنة البحث لتوفير طرق بديلة لجمع الملاحظات من أصحاب المصلحة، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر الشهادات المكتوبة والاستطلاعات عبر الإنترنت، والتي سيتم ترجمتها إلى جميع اللغات الرئيسية.

سألت السيدة Lopera عن خطط للتواصل مع المجتمع على نطاق واسع. قالت السيدة Robinson إن الاجتماعات الأولية ستكون بمثابة بداية، مضيئة أن لجنة البحث قد تخطط لاجتماعات إضافية ربما تستضيفها منظمات المجتمع المحلي. اقترح السيد Cardet-Hernandez توفير الفرص للحوار باللغة الأم بالإضافة إلى منتدى يركز على الطلاب. قالت السيدة Robinson إن عقد المنتديات عبر منصة زوم سيجعلها أكثر سهولة وأعربت عن تفاؤلها بالمشاركة القوية.

التعليقات العامة للجمهور

2 مارس 2022

- أدلت Maria Mejia، من سكان روكسبري وولي أمر أحد مرتادي مدرسة Blackstone الابتدائية، بشهادتها بشأن ميزانية المدرسة وترقيات المرافق.
- شهدت Nancy Lessin، المقيمة في جامايكا بلين وعضوة في عائلات BPS للوقاية من الكوفيد وMassCOSH بشهادتها بخصوص السلامة ظل الكوفيد.
- شهد Robert Jenkins، المقيم في ماتابان والمدافع عن المجتمع، بخصوص متطلب المعدل التراكمي للرياضيين.
- أدلى Sharon Hinton، المقيم في هايد بارك ومؤسس Black Teachers Matter بشهادته بشأن البحث عن مشرف
- وشهدت Elise Pechter، من سكان جامايكا بلين وعضوة في MassCOSH، بشأن الوقاية من الكوفيد.
- أدلت Allison Cox، من سكان جامايكا بلين وأولياء أمور مدرسة Mission Hill K-8، بشهادتها بشأن المخاوف بشأن الإجراءات الأخيرة للمنطقة في المدرسة.
- أدلى Ruby Reyes، المقيم في دورشيستر والمدير التنفيذي لتحالف بوسطن التعليمي للعدالة (BEJA)، بشهادته بخصوص الميزانية.
- أدلى Mike Heichman، مقيم في دورشيستر وعضو في نقابة BEJA، بشهادته بخصوص الميزانية ومجموعة متنوعة من القضايا التعليمية الأخرى.
- أدلت Bernadette Manning، المقيمة في كامبريدج ومعلمة في Boston Day and Evening Academy (BDEA)، بشهادتها لدعم الحفاظ على موقع المدرسة في مبنى Timilty.
- شهدت Norma Suarez Quiles، المقيمة في روكسبري وأحد أولياء الأمور وعضو مجلس إدارة BDEA، دعماً للاحتفاظ بموقع المدرسة في مبنى Timilty.
- قدمت Shakeeda Bartee، المقيمة في دورشيستر ومعلمة في BPS وولية أمر أيضاً، شهادتها لدعم المساواة في الأجور عبر المدارس.
- شهد Sean Barrett، المقيم في جنوب بوسطن وولي أمر لمدرسة Perry الابتدائية، دعماً لرفع تفويض القناع وتوسيع نطاق التميز للجميع.
- أدلى Deirdre Baugh، المقيم في Dorchester ومعلم في UP Academy بوسطن، بشهادته لدعم المساواة في الأجور عبر المدارس.
- أدلت Mary Lee Marra، من سكان هايد بارك وداعية المجتمع، بشهادتها في دعم وتقدير المشرفة Cassellius.
- أدلى Fran Brangman، المقيم في دورشيستر والمدافع عن المجتمع، بشهادته لدعم إستراتيجية مشاركة المجتمع بعنوان "التحدث الحقيقي من أجل التغيير".

بنود الإجراءات

أكد السيد Cardet-Hernandez على أهمية الشفافية وكرر تعليقاته السابقة حول دمج الدروس المستفادة في اتفاقية توظيف المشرف التالي.

تمت الموافقة - في نداء الأسماء، صوتت اللجنة بالإجماع على تفويض رئيس لجنة المدرسة بالتوقيع على اتفاقية الانفصال مع المشرفة Brenda Cassellius وفقاً للشروط الموضحة في اجتماع لجنة المدرسة في 2 مارس 2022.

أعلنت السيدة Lopera أنه بعد التشاور مع المستشار القانوني لـ BPS ولجنة الأخلاقيات بالولاية، قدمت نموذج إفصاح إلى مدينة بوسطن لمعالجة أي مظهر لتضارب المصالح بناءً على أي دعوة قد ينخرط فيها صاحب العمل الحالي فيما يتعلق بالبحث عن مشرف، بالإضافة إلى وضع صاحب العمل الحالي كعضو في BESE، ومعالجة أي تعارض يتعلق بالعدد الحالي لصاحب العمل الحالي مع مدارس بوسطن العامة. وأكدت أنها ستبقى محايدة وستضطلع بمسؤولياتها بصفته عضواً في لجنة البحث وعضواً في لجنة المدرسة للمقابلة والتوصية بالمرشحين لمنصب المشرف.

2 مارس 2022

سأل السيد Tran عما إذا كان يمكن للجنة المدرسة الوصول إلى قائمة الأسئلة المطروحة على المرشحين وكذلك معلومات خلفية المرشحين. أوضح السيد O'Neill الحاجة إلى السرية بين الجولات الأولى من المقابلات، مضيفاً أن لجنة البحث ستقدم تحديثات منتظمة إلى لجنة المدرسة. تحدث السيد Tran عن أهمية الموازنة بين السرية والمشاركة المجتمعية.

ردد السيد Cardet-Hernandez أهمية توفير الفرص لمداخلات المجتمع.

تمت الموافقة - في نداء الأسماء، صوتت اللجنة للموافقة على عضوية وتكليف لجنة البحث عن المشرف على النحو المبين في مذكرة الرئيس 2 مارس 2022 إلى لجنة المدرسة. امتنعت السيدة Lopera والسيدة Polanco Garcia عن التصويت. صوت جميع الأعضاء الآخرين بنعم.

عمل جديد

أشادت السيدة Lopera بالسيدة Mercer لإكمالها برنامج تدريب داخلي في مدرسة Warren-Prescott K-8 خلال عطلة فبراير.

رفع الجلسة

في حوالي الساعة 8:22 مساءً، صوتت اللجنة بالإجماع، ببناء الأسماء، على رفع الجلسة.

بشهادة:



Elizabeth Sullivan
السكرتير التنفيذي